



Troubles  
respiratoires  
Toux  
Asthme

# L'OZONE NUIT!

Informez-vous et agissez !



## Quels sont les **concentrations élevées** d'ozone ?

### – pour votre santé

Les effets sur la santé sont très différents d'un individu à l'autre.

#### Des concentrations élevées d'ozone :

- irriter les muqueuses
- causer des brûlures oculaires
- exacerber la réaction à d'autres irritations, p. ex. au pollen, aux acariens, etc.
- déclencher des maux de tête ou de gorge
- entraîner des troubles respiratoires et une atteinte à la fonction pulmonaire
- affecter la performance physique
- entraîner une mortalité plus élevée

## Qu'est-ce que **l'ozone** ?

Au sol, l'ozone a un effet irritant. Il est généré par des processus photochimiques dans la couche inférieure de l'atmosphère. Les véhicules et machines à moteur, certaines industries et l'utilisation de produits contenant des solvants produisent des oxydes d'azote ou des composés organiques volatils, polluants précurseurs de l'ozone. Cet ozone se forme sous l'action d'un rayonnement solaire intense, surtout au printemps et en été.

### **Trop de «mauvais» ozone au sol, pas assez de «bon» ozone en altitude !**

Alors que l'ozone au sol est nuisible, il est utile et même vital dans la stratosphère, à une altitude de 10 à 50 km. Il enveloppe la Terre et nous protège des rayons ultraviolets du soleil qui peuvent entraîner coups de soleil, mélanomes et lésions oculaires.

Des concentrations élevées d'ozone vont de pair avec des températures élevées. Les conséquences de l'ozone sur la santé sont donc pires quand il fait chaud. Près d'un millier de décès supplémentaires en Suisse ont été attribués à la vague de chaleur de l'été 2003 (davantage d'informations à ce sujet sur [www.canicule.ch](http://www.canicule.ch) ). Selon la Commission fédérale pour l'hygiène de l'air, les concentrations d'ozone très élevées en 2003 ont entraîné 150 à 300 décès prématurés et de nombreuses hospitalisations.



### – pour les plantes et les animaux

L'ozone nuit aux plantes. Des concentrations élevées entraînent un déficit nutritif, en particulier des racines, une croissance végétale réduite et des pertes de rendements. Les plantes deviennent ainsi moins résistantes aux autres influences environnementales. L'ozone est également nuisible pour les animaux – les animaux domestiques et sauvages présentent des réactions identiques à celles observées chez les humains.

## Quel comportement adopter en cas de concentrations d'ozone élevées ?

L'effet des polluants atmosphériques est proportionnel à l'intensité des efforts physiques. Évitez les efforts physiques importants en cas de pollution et de grande chaleur. Des activités physiques normales sont par contre tout à fait indiquées aux concentrations habituelles.

C'est tôt le matin, dans les parcs et les jardins avec beaucoup d'arbres, dans les bois ou dans une pièce fraîche – c'est-à-dire dans les lieux agréables lors de journées chaudes – que vous serez le moins exposé à l'ozone pendant l'été.

Les personnes âgées sont particulièrement vulnérables en cas de canicule. Il leur faut éviter les efforts physiques, demeurer dans une pièce fraîche et bien aérée, se rafraîchir en buvant beaucoup et manger léger (davantage d'informations à [www.canicule.ch](http://www.canicule.ch)).



## Informez-vous sur les valeurs d'ozone actuelles !

Vous trouverez sur le site [www.ozone-info.ch](http://www.ozone-info.ch), outre des informations complètes sur le thème de l'ozone, des liens vers la plupart des stations suisses mesurant les valeurs actuelles d'ozone dans l'air.

De mai à septembre, une carte actualisée chaque jour est disponible sur le site susmentionné. Elle illustre la répartition géographique des concentrations d'ozone en Suisse entre 15 et 16 heure et présente des prévisions pour le lendemain.

Dans plusieurs cantons, vous pouvez aussi vous procurer les concentrations d'ozone actuelles par SMS au prix de 30 centimes. Il vous suffit d'envoyer le mot-clé «OZON» et le sigle du canton correspondant au numéro 20120.

## Concentrations d'ozone par SMS.

Saisir le mot-clé et le canton : OZON BE  
Envoyer au numéro suivant : 20120



## Que pouvez-vous faire pour lutter contre l'ozone ?

### Pour contribuer à diminuer la pollution :

- déplacez-vous autant que possible à pied ou à vélo ou prenez les transports en commun
- choisissez de préférence un moteur à quatre temps et un pot catalytique si vous conduisez une moto ou un scooter
- privilégiez le co-voiturage au lieu de rouler seul en voiture
- prenez moins souvent l'avion et achetez des produits locaux de saison
- utilisez des produits contenant peu ou pas de solvants (peintures, vernis, glaçages, colles etc.)
- préférez les appareils électriques aux moteurs à essence pour le bricolage et le jardinage ou utilisez par exemple une tondeuse à moteur à deux temps avec du carburant dit «alkylé»

## Que font les autorités pour lutter contre l'ozone ?

La Confédération, les Cantons et les communes ont introduit ces 20 dernières années de nombreuses mesures visant à réduire les polluants précurseurs de l'ozone. On ne peut résoudre le problème du smog estival que par la mise en oeuvre de mesures durables, parmi lesquelles des mesures techniques, comme l'amélioration des systèmes d'échappement des véhicules, ainsi que la promotion du vélo, de la marche à pied et des transports en commun.

La Conférence suisse des directeurs des travaux publics, de l'aménagement du territoire et de l'environnement (DTAP) a décidé fin avril 2005, en accord avec les autorités fédérales, d'informer la population lorsque les concentrations d'ozone sont élevées. Cette démarche s'inspire du seuil européen d'information situé à 180  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  et à partir duquel les médias sont sollicités pour prévenir la population.

### Seuil d'information de 180 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ d'ozone

Une fois que la valeur de 180  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  (= seuil d'information de l'Union Européenne) est atteinte, la population est informée et appelée à prendre des mesures volontaires.

### Seuil d'alarme de 240 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ d'ozone

Lorsque la valeur de 240  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  est dépassée pendant trois heures consécutives, les cantons du Tessin, des Grisons et de Genève peuvent prendre en outre des mesures immédiates comme par exemple une limitation de vitesse temporaire sur autoroute et la circulation alternée.

# Ozone-Info

Ozone-Info est une campagne d'information de Cercl'Air (Société suisse des responsables de l'hygiène de l'air), des offices cantonaux de protection de l'air, de l'OFEV (Office fédéral de l'environnement) et de l'OFSP (Office fédéral de la santé publique).

L'objectif d'Ozone-Info est de mettre à la disposition du grand public toutes les informations importantes sur le thème de l'ozone.



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'environnement, des transports,  
de l'énergie et de la communication DETEC  
**Office fédéral de l'environnement OFEV**

Département fédéral de l'intérieur DFI  
**Office fédéral de la santé publique OFSP**

## Adresses importantes

Pour en savoir plus :

### Cercl'Air

Internet: [www.cerclair.ch](http://www.cerclair.ch)

Mail: [info@cerclair.ch](mailto:info@cerclair.ch)

### OFEV

Internet: [www.environnement-suisse.ch](http://www.environnement-suisse.ch)

Mail: [luftreinhaltung@bafu.admin.ch](mailto:luftreinhaltung@bafu.admin.ch)

### OFSP

Service Santé et Environnement

Internet: [www.paes.ch](http://www.paes.ch)

[www.bag.admin.ch](http://www.bag.admin.ch)

[www.canicule.ch](http://www.canicule.ch)

Mail: [apug@bag.admin.ch](mailto:apug@bag.admin.ch)